

DIN EN 1010-2:2011-05 (D)

Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen - Teil 2: Druck- und Lackiermaschinen einschließlich Maschinen der Druckvorstufe; Deutsche Fassung EN 1010-2:2006+A1:2010

Inhalt	Seite
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen	11
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	16
5.1 Allgemeines	16
5.2 Maschinen und Geräte der Druckvorstufe	16
5.3 Bogendruck- und -lackiermaschinen (außer Siebdruckmaschinen)	18
5.4 Rollenrotationsdruck- und -lackiermaschinen	30
5.4.1 Allgemeines	30
5.5 Siebdruckmaschinen	36
5.6 Zusatzeinrichtungen für Druck- und Lackiermaschinen	40
5.6.1 Allgemeines	40
5.6.2 Zylinder- und Walzenwascheinrichtungen	40
5.6.3 Durchlauftrocknungseinrichtungen	41
5.6.4 Druckbestäubungseinrichtungen	43
5.6.5 Farb- und Feuchtwerkzusatz-einrichtungen	43
5.6.6 Druckformspanneinrichtungen	43
5.6.7 Druckform-, Walzen- und Rakelwaschanlagen	44
5.6.8 Stapelwender	44
5.6.9 Mess-, Steuer- und Regeleinrichtungen	45
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	45
7 Benutzerinformationen	50
7.1 Betriebsanleitung	50
7.1.1 Maschinen und Geräte der Druckvorstufe	50
7.1.2 Bogendruck- und -lackiermaschine	50
7.1.3 Rollenrotationsdruck- und -lackiermaschinen	51
7.1.4 Siebdruckmaschinen	51
7.1.5 Automatische Zylinder- und Walzenwascheinrichtung	51
7.1.6 Durchlauftrocknungseinrichtungen	52
7.1.7 Alkoholdosiereinrichtungen	52
7.1.8 Druckform-, Walzen- und Rakelwaschanlagen	52
7.1.9 Stapelwender	52
Anhang A (informativ) !Emissionswerte aus Prüfungen an Bogendruckmaschinen	53
A.1 Allgemeine Überlegungen	53

A.1.1	Einleitung	53
A.1.2	Ozon	53
A.1.3	Ergebnisse	54
A.2	Puder	54
A.2.1	Situation	54
A.2.2	Messung	54
A.2.3	Ergebnisse	54
A.3	Farb- und Lacknebel	54
A.3.1	Situation	54
A.3.2	Messung	55
A.3.3	Ergebnisse	55
A.4	Ammoniak	55
A.4.1	Situation	55
A.4.2	Messung	56
A.4.3	Ergebnisse	56
A.5	Flüchtige organische Verbindungen Isopropylalkohol (VOC-IPA) and flüchtige organische Kohlenwasserstoff-Verbindungen (Reinigungs-/Lösemittel)	56
A.5.1	Situation	56
A.5.2	Messung	57
A.5.3	Messergebnisse	57
 Anhang ZA (informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG		 58
 Anhang ZB (informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 94/9/EG		 59
 Literaturhinweise		 62